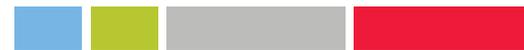




DISPOSITIFS INTÉGRÉS



HAEMONETICS®

# *Cell Saver® Elite®+*

## Guide de référence rapide

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+,  
ni une formation agréée.





Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

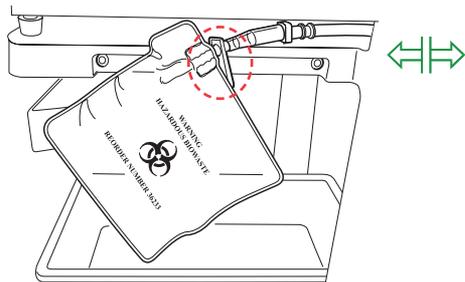
| Matériel   | Lieu de stockage           |
|--|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> Système Cell Saver® Elite®+   |                            |
| <input type="checkbox"/> Solution de lavage<br>Poche de 1 ou 3 litres de sérum physiologique stérile injectable à 0,9 %, USP                               |                            |
| <input type="checkbox"/> Anticoagulant<br>ACD, CPD ou 25 000 à 30 000 UI d'héparine/poche d'1 litre de sérum physiologique stérile injectable à 0,9 %, USP |                            |
| <input type="checkbox"/> Kit de traitement Cell Saver Elite +  |                            |
| <input type="checkbox"/> Réservoir de recueil chirurgical  |                            |
| <input type="checkbox"/> Ligne d'aspiration et d'anticoagulant (A&A)   |                            |
| <input type="checkbox"/> Ligne de vide avec filtre   |                            |
| <input type="checkbox"/> Source de vide<br>Régulée de -150 à -200 mmHg pour une utilisation peropératoire ou utiliser la SmartSuction® intégrée            |                            |
| <input type="checkbox"/> Adaptateur du mandrin de la centrifugeuse<br>Réutilisable ; pour bol de 70 ml uniquement  | À stocker avec l'appareil. |

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

Matériel

### Préparation de l'appareil :

1. Déplier la poche de déchets biologiques et la ranger dans un plateau sous l'appareil.
2. S'assurer que la poche de déchets biologiques est connectée et suspendue au tube de vidange et **ouvrir** le clamp.

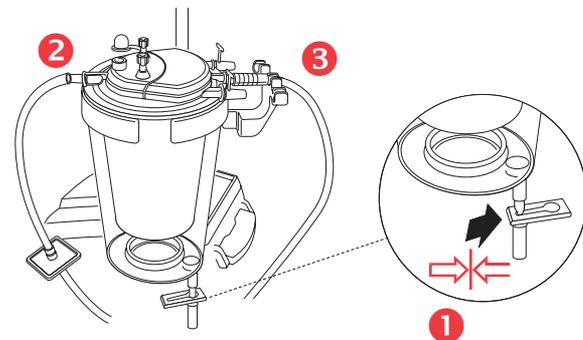


3. S'assurer que le levier de la plaque de la pompe et le couvercle du dispositif sont **fermés** et que le couvercle du module de valve et le bras de maintien de la tête de la centrifugeuse sont **fermés** et **verrouillés**.

4. Mettre l'appareil sous tension et attendre que le système termine le test automatique.
5. Sélectionner la taille de bol ou scanner le code-barres du kit de traitement à l'invite.

### Installation du réservoir et de la ligne A&A :

1. Placer le réservoir dans la balance et **fermer** le clamp coulissant de l'orifice de vidange
2. Connecter la ligne de vide à l'orifice de vide de l'appareil et à l'orifice à capuchon jaune du réservoir. En cas d'utilisation de l'aspiration externe, connecter la ligne de vide externe à l'orifice à capuchon jaune du réservoir.
3. Saisir et fixer la ligne A&A sur l'orifice à capuchon bleu du réservoir et l'insérer dans le support de tubulure.

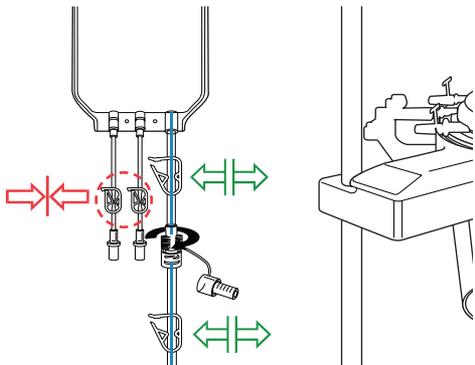


4. Activer l'aspiration. En cas d'aspiration manuelle, régler sur le niveau minimal acceptable (< 200 mmHg).
5. **Fermer** le clamp à roulette de la ligne A&A.
6. Suspendre et perforer la poche d'anticoagulant.
7. Amorcer le réservoir jusqu'à ce que la solution s'écoule (150 à 200 ml). Régler le clamp à roulette sur la poche d'anticoagulant à 1 goutte/seconde.

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

### Installation du kit de traitement :

1. **Ouvrir** le kit de traitement Cell Saver Elite + et vérifier son intégrité.
2. Placer la poche à globules rouges sur la potence de perfusion droite et **fermer** les petits clamps.



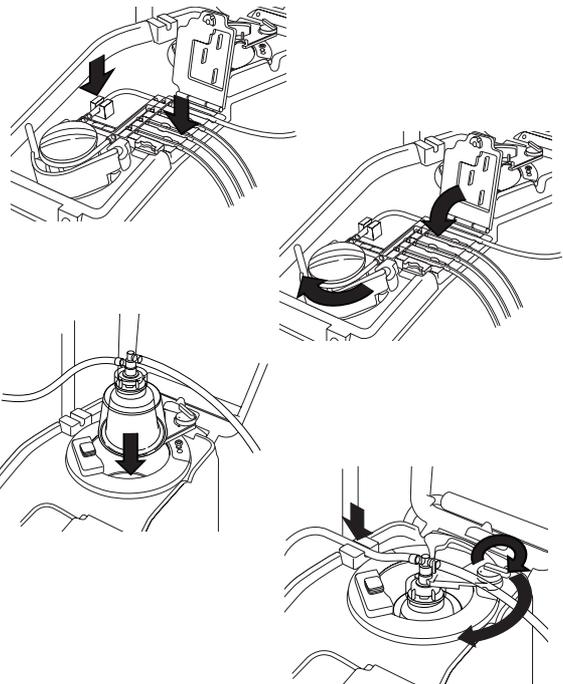
**REMARQUE :** S'assurer que les clamps de la tubulure bleue sont ouverts et que la connexion twist-lock est verrouillée.

3. Faire passer la tubulure de la pompe autour de cette dernière et mettre le collecteur de tubulure en place.
4. Faire passer la tubulure dans le détecteur d'air et insérer la tubulure transparente et les lignes à codes-couleurs dans les rainures du module de valve.
5. **Fermer** la plaque de pompe, puis **fermer et verrouiller** le couvercle du module de valve.
6. Placer fermement le bol dans la centrifugeuse, l'orifice d'entrée inférieur orienté vers la gauche.

**REMARQUE :** En cas d'utilisation du bol de 70 ml, commencer par insérer fermement l'adaptateur blanc du mandrin dans la centrifugeuse.

**REMARQUE :** Faire tourner le bol pour s'assurer que le montage est correct.

7. **Verrouiller** le bras de maintien de la tête autour du haut du bol et faire passer la tubulure de sortie dans le capteur de la tubulure.

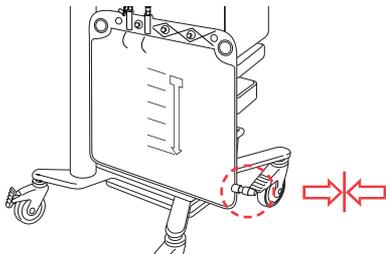


Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

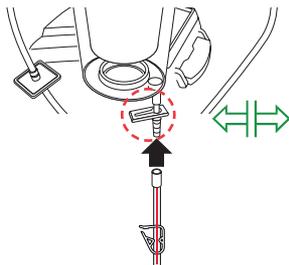
Monter le dispositif à usage unique / démarrer la procédure (page 2 / 3)

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

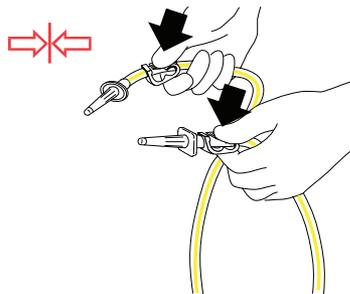
8. Accrocher la poche à déchets aux broches de support pour dissiper la tension sur la tête ; s'assurer que l'orifice de vidange de la poche est bien **fermé**.



9. Connecter la tubulure rouge au bas du réservoir et **ouvrir** le clamp coulissant de l'orifice de vidange.



10. Suspender la solution de lavage sur le crochet inférieur de la potence de perfusion droite.
11. **Fermer** le ou les clamps de la tubulure jaune et perforer la ou les poches de solution physiologique.



12. **Ouvrir** le ou les clamps de la tubulure jaune de la ou des poches de solution physiologique à utiliser.

#### Démarrage de la procédure :

1. **Fermer** le couvercle du dispositif.
2. Appuyer sur **Paramètres actifs** : Valeur par défaut d'Haemonetics ou Réduction des lipides.
3. Appuyer sur **Commencer la procédure**.

**REMARQUE** : Le système commencera le traitement lorsque le niveau minimum de liquide sera recueilli. Ou appuyer sur Remplir pour commencer le traitement plus tôt.

**REMARQUE** : Apposer une étiquette patient sur la poche à globules rouges. Inscrive la date et l'heure lors du traitement de l'unité.

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

Monter le dispositif à usage unique / démarrer la procédure (page 3 / 3)

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

**⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas perfuser sous pression. Ceci risquerait de provoquer une administration d'air potentiellement mortelle pour le patient.**

- ❑ Transfuser chaque poche à GR conformément à la réglementation/aux procédures en vigueur dans l'établissement et aux recommandations de l'AABB à l'aide d'un filtre permettant de retenir les particules potentiellement dangereuses pour le patient.
- ❑ Le médecin responsable doit prendre l'intégralité des décisions concernant la retransfusion.

Il est possible de transfuser du sang selon l'une des deux méthodes suivantes :

#### Directement de la poche à globules rouges :

- ❑ Les GR peuvent être transfusés en plaçant une ligne de retransfusion dotée d'un filtre entre la poche à GR et le patient.
- ❑ La transfusion doit être effectuée uniquement par gravité.

**⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas laisser la poche à GR du système Cell Saver Elite + se vider complètement entre les retransfusions au patient. Si la ligne de retransfusion contient de l'air, elle doit être purgée avant la reprise de la retransfusion.**

#### À partir d'une poche de transfert secondaire :

- ❑ Il est possible de transférer les globules rouges de la poche à globules rouges vers une poche de transfusion secondaire et de les transférer ensuite au patient selon les procédures en vigueur dans l'établissement.
- ❑ Avant de déconnecter la poche de transfert, chasser tout l'air présent dans la poche de retransfusion afin d'éviter la perte de l'air de déplacement à l'intérieur du kit de traitement.

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

# Transfusion sanguine

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

### Une fois l'intervention chirurgicale terminée :

Suivre les étapes ci-dessous pour faire passer l'appareil en mode postopératoire.

1. Arrêter l'aspiration.
2. Si nécessaire, raccorder la ligne de vide avec filtre à l'orifice de vide sur le panneau arrière de l'appareil et à l'orifice d'entrée de vide du réservoir.
3. Ouvrir le dispositif d'aspiration Post-op, saisir et fixer le connecteur en Y à la tubulure de drain.
4. Déconnecter la ligne A&A et la jeter conformément aux directives et procédures de l'établissement pour la manipulation des substances présentant un risque biologique.
5. Raccorder le dispositif d'aspiration postopératoire au réservoir.
6. Mettre l'appareil hors tension, le débrancher de l'alimentation, abaisser les potences de perfusion et transporter l'appareil vers l'unité de soins post-anesthésie.

**REMARQUE :** Ne pas appuyer sur Terminer la procédure.

7. Connecter le dispositif à l'alimentation, le mettre sous tension et appuyer sur **Reprendre la procédure**.
8. Appuyer sur **Aspiration** et sélectionner **Aspiration post-op** dans la liste déroulante (valeur par défaut : 75 mmHg).

**REMARQUE :** Le système commencera le traitement lorsque le niveau minimum de liquide sera recueilli.

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

## Passage en mode post-opératoire

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

### Une fois la procédure terminée :

1. Appuyer sur **Terminer la procédure**, puis confirmer en appuyant de nouveau sur **Terminer la procédure**. Le système vide la ligne bleue et l'écran **Procédure terminée** s'affiche.
2. Purger l'air excédentaire de la poche à globules rouges (facultatif) : Appuyer sur **Retirer l'air** dans l'écran Procédure terminée et suivre les instructions à l'écran.
3. Fermer tous les clamps sur l'ensemble de la tubulure jetable.
4. Boucher tous les orifices du réservoir de collecte.

**REMARQUE** : Il est possible d'utiliser les embouts et les capuchons de tubulure inclus avec le réservoir et le kit de traitement.

5. Retirer la poche à déchets de ses ergots de suspension (elle peut être vidée avant le retrait).
6. Retirer le bol du puits de la centrifugeuse.
7. Retirer le faisceau de tubulure restant.
8. Retirer le réservoir de collecte ; conserver le faisceau de tubulure connecté à la sortie du réservoir pour éviter un déversement du liquide.
9. Mettre au rebut les dispositifs à usage unique/déchets du système Cell Saver Elite + conformément aux directives et procédures de l'établissement pour la manipulation des substances présentant un risque biologique.

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

## Déconnexion et nettoyage

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

**REMARQUE :** Lors de la vidange/du changement de la poche à déchets, ne pas laisser s'échapper l'air de déplacement du système, sinon le bol risquerait de ne pas se vider correctement. Pour empêcher cela, ne pas vider la poche à déchets en dessous de la ligne indiquée.

Différentes méthodes peuvent être observées pour vider le contenu de la poche à déchets ou changer la poche à déchets en cours de procédure. Voici quelques précautions.

#### Vidange de la poche à déchets :

- ❑ Vider les déchets liquides dans un récipient vide (par ex. un flacon de solution d'irrigation) pour les jeter.

**REMARQUE :** Sauf si le bol est complètement vide, conserver le niveau de fluide dans la poche à déchets au-dessus du repère d'1 litre de la poche. Cela empêche la perte de l'air de déplacement.

#### Changement de la poche à déchets :

Afin d'empêcher la perte de l'air de déplacement, la poche à déchets doit être changée **UNIQUEMENT** à la fin du cycle de VIDANGE. La poche à déchets doit être remplacée uniquement lorsqu'il n'y a pas de GR dans le bol. Si le bol contient des GR, appuyer sur Retour pour les renvoyer vers le réservoir.

- ❑ Avant de retirer la poche à déchets pleine, appuyer sur **Démarrer/Pause** pour garantir que le traitement ne commence pas.
- ❑ Une fois une nouvelle poche installée, appuyer sur **Démarrer/Pause** pour poursuivre.

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

## Vidange et changement de la poche à déchets

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

Utiliser ce mode quand le réservoir se remplit trop vite à cause d'une perte de sang rapide et qu'il est nécessaire de traiter le sang en urgence pour une transfusion immédiate.

**REMARQUE** : Le mode d'URGENCE n'est pas disponible avec le bol de 70 ml.

**REMARQUE** : Le capteur d'effluent n'est pas activé en mode d'URGENCE.

#### Pour accéder au mode d'URGENCE :

1. Appuyer sur **Mode d'urgence**.
2. Appuyer sur **On** pour confirmer.
  - ❑ La vitesse de la pompe augmente pour accélérer le traitement.
  - ❑ Des GR risquent de se déverser dans la poche à déchets en mode d'URGENCE.
  - ❑ Le dispositif continue d'afficher **REPLISSAGE-LAVAGE-VIDANGE** jusqu'à ce qu'il ne reste plus de GR dans le réservoir.

**REMARQUE** : Une fois le réservoir vide, il revient en mode automatique. Le mode d'URGENCE est désactivé lors de la reprise du traitement.

#### Pour quitter le mode d'URGENCE avant que le réservoir ne soit vide :

1. Appuyer sur **Mode d'urgence**.
2. Appuyer sur **Off** pour confirmer.

# Mode URGENCE

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)



Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

Utiliser cette méthode pour traiter un bol partiel de sang à la fin d'une procédure Cell Saver Elite + ou chaque fois qu'il est nécessaire de traiter le sang avant de collecter un bol complet.

1. Appuyer sur **Lavage** pour démarrer un lavage partiel du bol. Un message d'événement s'affiche.
2. 3 options sont disponibles  
concentré, double lavage ou lavage simple.

**REMARQUE :** Le sang traité à l'aide d'un bol partiel peut avoir un hématoците inférieur à celui traité avec un bol plein normal.



Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)



Option de bol partiel

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

Utiliser cette méthode en cas de doute si un volume suffisant sera recueilli lors d'une procédure pour un traitement en vue d'une retransfusion.

1. Monter le réservoir dans le support et fermer le clamp à glissière.
2. Connecter la ligne de vide à l'orifice de vide de l'appareil et à l'orifice à capuchon jaune du réservoir. En cas d'utilisation de l'aspiration externe, connecter la ligne de vide externe à l'orifice à capuchon jaune du réservoir.
3. Recevoir et fixer la ligne A&A sur l'orifice à capuchon bleu sur le réservoir.
4. Activer l'aspiration. En cas d'aspiration manuelle, régler sur le niveau minimal acceptable (< 200 mmHg).
5. Fermer le clamp à roulette de la ligne A&A.
6. Suspendre et perforer la poche d'anticoagulant.
7. Amorcer le réservoir jusqu'à ce que la solution s'écoule (150 à 200 ml).
8. Régler le clamp à roulette sur la poche d'anticoagulant à 1 goutte/seconde.

**REMARQUE :** Monter le kit de traitement Cell Saver Elite + si un volume sanguin suffisant est recueilli.

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

**Option de première collecte**

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

L'opérateur peut, à l'aide de l'écran Paramètres actifs, préconfigurer plusieurs paramètres et les enregistrer en tant que groupe de paramètres.

### Changement du groupe de paramètres :

1. Appuyer sur **Paramètres actifs** :
2. Sélectionner le paramètre dans la liste déroulante.

### Création d'un nouveau groupe de paramètres :

1. Sélectionner « Paramètres » dans la liste déroulante.
2. Appuyer sur **Nouveau**.
3. Saisir le nom du nouveau groupe de paramètres.

### Modification d'un groupe de paramètres :

1. Appuyer sur un groupe de « paramètres » pour le modifier.
2. Appuyer sur « Affichage ».
3. Utiliser les flèches pour sélectionner un paramètre.
4. Utiliser les flèches pour modifier le paramètre.
5. Appuyer sur « Terminé » pour enregistrer les paramètres.

**REMARQUE :** Valeur par défaut d'Haemonetics et Réduction des lipides sont des groupes de paramètres qui ne peuvent pas être modifiés ou supprimés.

### Retour à l'écran Récupération de cellules :

1. Appuyer sur « Terminé ».

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

L'écran Dossiers affiche les informations sur les consommables, les procédures et le dispositif, vous permet de saisir des informations supplémentaires et de les exporter vers un périphérique de stockage externe.

**REMARQUE :** Le lecteur de code-barres est activé lorsque le dispositif affiche l'écran Dossiers.

1. Appuyer sur **Dossiers** dans la liste déroulante.
2. Pour afficher toutes les procédures, sélectionner historique, puis sélectionner la procédure souhaitée et appuyer sur « **Affichage** ».  
Il est possible d'accéder aux procédures, événements et dossiers du dispositif.
  - Dispositifs à usage unique  
Comprend un numéro de liste, un numéro de lot et une date de péremption pour les dispositifs à usage unique et les solutions
  - Procédure  
Comprend les volumes de procédure, les heures, le type de chirurgie, le chirurgien, l'identifiant de l'opérateur et l'identifiant du patient
  - Dispositif  
Comprend les versions logicielles et le numéro de série du dispositif
3. Appuyer sur **Modifier** pour modifier les données.

**REMARQUE :** Les informations sur les dispositifs à usage unique, l'identifiant de l'opérateur et l'identifiant du patient peuvent être scannées à l'aide du lecteur de code-barres ou saisies manuellement.

**REMARQUE :** Les données sur le dispositif sont automatiquement remplies.

4. Pour exporter des données de procédure, brancher un périphérique de stockage externe et sélectionner **Exporter** puis l'option d'exportation souhaitée.

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

## Données de procédure

**⚠ AVERTISSEMENT :** Éviter l'aspiration des substances suivantes dans le réservoir du système Cell Saver Elite +, conformément aux directives de l'American Association of Blood Banks (AABB).  
Une liste plus complète se trouve dans le manuel d'utilisation.

| Agents de coagulation      |   |
|----------------------------|---|
| Substance                  | Exemples  |
| Produits microfibrillaires | Avitene <sup>®</sup> , Helitene <sup>®</sup> , Oxycel <sup>™</sup> , poudre Gelfoam <sup>®</sup> , Instat <sup>®</sup> MCH  |
| Matériaux en éponge/tissu  | Surgicel <sup>®</sup> , Surgicel Nu-Knit <sup>®</sup> , éponge Gelfoam <sup>®</sup> , Helistat <sup>®</sup> , Instat <sup>®</sup> , Hemopad <sup>™</sup> , SuperStat <sup>®</sup> , HemoFoam <sup>™</sup> |
| Liquides topicaux          | Thrombin-JMI <sup>®</sup> , Thrombostat <sup>™</sup> , Thrombogen <sup>™</sup>  |

| Ciment osseux           |   |
|-------------------------|---|
| Substance               | Exemples                                |
| Méthacrylate de méthyle | Sous forme durcie, liquide ou en poudre |

| Solutions d'irrigation   |   |
|--|---|
| Substance  | Exemples                                  |
| Alcool   |   |
| Antibiotiques*   | Bacitracine, Néomycine, Polymyxine        |
| Betadine <sup>®</sup>  |   |
| Solution hypertonique  | NaCl 3 %, NaCl 7 %, solutions de dextrose |
| Solution hypotonique   | Eau stérile, glycine                      |
| <b>Lactate de Ringer</b> (en présence d'anticoagulant citraté) |   |

| Contaminants       |
|--------------------|
| Liquide amniotique |

| Tumeurs            |
|--------------------|
| Cellules tumorales |

**Action recommandée :**

- Éviter d'utiliser l'aspiration en présence de ces substances.  
\*Pour les antibiotiques, augmenter le volume de lavage de 500 ml.
- L'aspiration peut reprendre dans un récipient différent, après une large irrigation par une solution de chlorure de sodium à 0,9 %.
- Pour les cellules tumorales, éviter d'utiliser l'aspiration au niveau de la tumeur.
- Le médecin responsable doit prendre l'intégralité des décisions concernant la reperfusion.

Les marques suivantes sont des marques de commerce ou déposées de la société indiquée entre parenthèses, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays : Avitene (C.R. Bard Inc.) ; Betadine (Purdue Products Inc) ; Gelfoam (Pharmacia & Upjohn Company) ; Hemopad (Astra USA, Inc.) ; Helistat et Helitene (Integra LifeSciences Corporation) ; Instat, Surgicel, Surgicel Nu-Knit et Thrombogen (Johnson & Johnson Corporation) ; Oxycel (Becton Dickinson and Company) ; Superstat (Superstat Corporation) ; Thrombin-JMI (King Pharmaceuticals Research and Development Inc.) ; Thrombostat (Warner-Lambert LLC).

### Scénarios d'identification et de résolution des problèmes

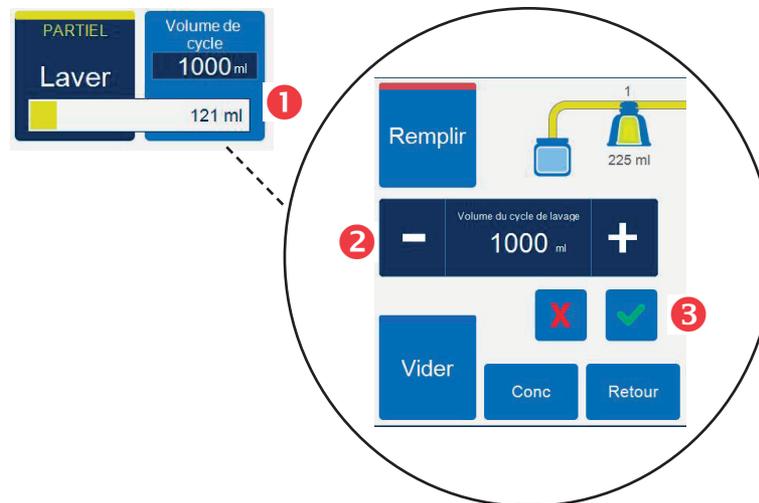
| Problème                                    | Cause possible  | Action  |
|---|---|---|
| Débit d'air réduit / problèmes d'aspiration | <input type="checkbox"/> Fuite d'air  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. S'assurer que la ligne de vide est correctement connectée à l'appareil et au réservoir et vérifier l'absence de fuites.</li> <li>2. Vérifier que le réservoir ne comporte pas de tubulures ou d'orifices ouverts.</li> <li>3. S'assurer que la ligne A&amp;A est correctement connectée.</li> <li>4. Examiner le réservoir pour déceler des fuites.</li> <li>5. Si le problème persiste, utiliser une autre source d'aspiration.</li> </ol>   |
|   | <input type="checkbox"/> Obstruction  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier la tubulure de vide pour déceler toute obstruction ou soudure éventuelle.</li> <li>2. Vérifier la ligne A&amp;A pour déceler toute obstruction ou soudure.</li> <li>3. Faire vérifier la pipette d'aspiration par le chirurgien pour déceler une éventuelle occlusion.</li> <li>4. Vérifier la jonction de la ligne A&amp;A et du réservoir pour déceler toute occlusion.</li> <li>5. S'assurer que le réservoir n'est pas plein.</li> <li>6. Essayer d'augmenter l'aspiration brièvement pour vider la ligne.</li> <li>7. Si le problème persiste, utiliser une autre source d'aspiration.</li> </ol> |
| Problèmes d'écran tactile                   | <input type="checkbox"/> L'écran ne s'actualise pas correctement et des parties de l'écran semblent ne plus répondre. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyer sur <b>Menu</b>.</li> <li>2. Sélectionner une option différente de la liste déroulante que celle actuellement affichée pour revenir à un écran différent. L'écran devrait s'actualiser pour afficher le nouvel écran.</li> <li>3. Appuyer sur <b>Menu</b>.</li> <li>4. Sélectionner l'option précédente dans la liste déroulante. L'écran devrait alors s'actualiser pour afficher le premier écran.</li> </ol>   |
|   | <input type="checkbox"/> L'écran s'est verrouillé et ne répond plus au toucher.                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Redémarrer l'appareil.</li> <li>2. Lors du redémarrage, l'opérateur a la possibilité de poursuivre la procédure précédente ou d'en démarrer une nouvelle. Sélectionner l'option souhaitée.</li> </ol>   |

| Messages d'événements              |  |
|------------------------------------|--|
| Message                            | Action   |
| Poche à déchets pleine             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vider ou changer la poche à déchets.</li> <li>2. Appuyer sur <b>Continuer</b> pour poursuivre.</li> </ol> <p><b>REMARQUE :</b> Lors de la <u>vidange</u> de la poche à déchets, s'assurer que le niveau de liquide dans la poche reste au-dessus du repère d'1 litre.</p> <p><b>REMARQUE :</b> S'assurer que le bol est vide lors du <u>remplacement</u> de la poche à déchets. Si le bol n'est pas vide, son contenu doit être renvoyé dans le réservoir et à nouveau traité.</p>   |
| Air détecté pendant le remplissage | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. S'assurer que le clamp de la ligne rouge est ouvert.</li> <li>2. Vérifier la tubulure pour déceler d'éventuelles coudures et occlusions.</li> <li>3. Quand du liquide supplémentaire se trouve dans le réservoir, appuyer sur <b>Remplir</b> pour reprendre le remplissage du bol.<br/><b>OU</b><br/>Appuyer sur <b>Conc</b> pour continuer à remplir le bol avec des globules rouges provenant de la poche à GR.<br/><b>OU</b><br/>Appuyer sur <b>Lavage</b> pour laver un bol partiel.</li> </ol>  |
| Longue phase de vidange            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examiner la tubulure pour s'assurer de son placement dans le capteur de la tubulure de sortie et dans le détecteur d'air.</li> <li>2. Vérifier l'absence d'occlusion au niveau des lignes de sortie rouge et bleue.</li> </ol> <p><b>REMARQUE :</b> Si une coudure ou une occlusion est décelée au niveau de la ligne bleue, il est recommandé d'effectuer un contrôle qualité du produit de globules rouges pour s'assurer de l'absence d'hémolyse.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. S'assurer que le liquide ne se transfère pas de la poche à déchets vers le bol.</li> </ol> <p><b>REMARQUE :</b> Si le liquide se transfère de la poche à déchets dans le bol, le contenu de la poche à GR doit être renvoyé dans le bol pour être lavé de nouveau.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Appuyer sur <b>Continuer</b> pour poursuivre.</li> </ol> |

**REMARQUE :** Consulter le manuel d'utilisation pour des informations plus complètes sur la résolution des problèmes des messages d'événements.

### Changement du volume de lavage cible en cours de procédure :

1. Appuyer sur **Volume du cycle de lavage**. Une boîte de dialogue s'affiche.
2. Utiliser les flèches pour modifier le volume de lavage cible du cycle de lavage en cours.
3. Appuyer sur **Accepter** pour enregistrer la modification.



### Modification des kits de traitement en cours de procédure :

1. Appuyer sur **Terminer la procédure**.
2. Retirer le kit de traitement en cours.
3. Installer le nouveau kit de traitement.
4. Appuyer sur **Reprendre la procédure**.

**REMARQUE :** Toutes les statistiques propres à la procédure sont conservées et l'aspiration peut se poursuivre pendant toute la durée du processus.

### Modification de la taille de bol en cours de procédure :

Si un message d'erreur « **Incompatibilité de la taille du bol** » s'affiche

1. Vérifier l'installation du bol dans la centrifugeuse.
2. Appuyer sur **Garder la taille du bol** ou
3. Appuyer sur **Changer la taille du bol**.
4. Sélectionner la nouvelle taille de bol ou lire le nouveau code-barres du kit de traitement.

Ce guide n'est pas destiné à remplacer le manuel d'utilisation du système Cell Saver® Elite®+, ni une formation agréée.

Consulter le  
**manuel d'utilisation du système d'autotransfusion  
Cell Saver® Elite®+ d'Haemonetics®**  
pour des informations complètes sur la résolution des problèmes.

Contactez le service client ou le représentant Haemonetics local pour :

- Demander des informations sur le produit
- Effectuer une commande
- Suivre une livraison
- Retourner des produits
- Signaler un problème
- Solliciter une assistance clinique
- Poser une question ou faire une réclamation

Réf. TRN-QRG-100105-FR(AB)

**Service d'assistance téléphonique**



**Cell Saver<sup>®</sup> Elite<sup>®</sup>+**

**CE** 0123

Copyright © 2019 Haemonetics Corporation. Haemonetics, Cell Saver, Elite et SmartSuction sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Haemonetics Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. 06.2019 Suisse. TRN-QRG-100105-FR(AB)



**HAEMONETICS<sup>®</sup>**